

## Z Á P I S

**11. schůze Rady města České Budějovice konané dne 6. dubna 2005  
od 9:00 hodin v zasedací místnosti č. dv. 103 magistrátu města**

Přítomni: doc. RNDr. Miroslav Tetter, CSc., Mgr. Juraj Thoma, Ing. Ivana Popelová, Tomáš Kubín, Mgr. Vlasta Bohdalová, Mgr. Rudolf Vodička, Ing. Luděk Čermák, JUDr. Josef Průcha, Ing. Jan Špika, František Jelen, Mgr. Bc. Ivan Mánek  
Ing. Zdeněk Řeřábek – tajemník magistrátu města  
Ing. Jitka Welzlová – tisková mluvčí

Jednání zahájil a řídil primátor doc. RNDr. Miroslav Tetter, CSc.

Při projednávání bodů programu č. 6 – 12 jednání řídil náměstek primátora Mgr. Juraj Thoma. Byl schválen program 11. schůze rady města včetně navržených změn **(10,0,0/10)**.

Byl projednán zápis z 10. schůze rady města – nebyly proti němu vzneseny námítky.

Byla provedena redakční oprava

- usn. č. 250/2005 – v ukládací části je správně pro rok 2007.
- usn. č. 224/2005 – místo fa HC České Budějovice, s.r.o. má být správně uvedeno Hockey Club České Budějovice, občanské sdružení.
- usn. č. 196/2005 - správně má být MANE HOLDING, a. s., se sídlem Praha 5, Smíchov, Jindřicha Plachty 566, IČ 26030616.

Byla provedena kontrola plnění usnesení rady města – vybraných úkolů se splatností k 6.4.2005.

Ing. Jan Špika byl pověřen podepsat zápis spolu s primátorem.

1. číslo jednací KP-RM/395/2005/M/341

Veřejné služby České Budějovice, p. o. – operační plán blokového čištění města – jaro 2005

**Přijato usnesení č. 315/2005 (9,0,0/9)**

Jednání byl přítomen Ing. Coufalík, ředitel Veřejných služeb České Budějovice, p.o.

2. číslo jednací KP-RM/396/2005/M/342

Veřejné služby České Budějovice, p. o. – vyrovnání ztráty minulých let

**Přijato usnesení č. 316/2005 (10,0,0/10)**

Jednání byl přítomen Ing. Coufalík, ředitel Veřejných služeb České Budějovice, p.o.

3. číslo jednací KP-RM/385/2005/M/332

Zadání veřejné zakázky formou otevřeného řízení na akci „Kašna na sídlišti Šumava – I. etapa úprava ploch“ v ul. J. Opletala dle zákona č. 40/2004 Sb., v platném znění

**Přijato usnesení č. 317/2005 (10,0,0/10)**

Jednání byl přítomen Ing. Šeda, vedoucí investičního odboru.

4. číslo jednací KP-RM/286/2005/M/249

Dodatek č. 1 smlouvy o dílo č. objednatele 49/1123/6737/70/04 – „Cyklistická stezka podél řeky Vltavy a lávka pro cyklisty přes řeku Vltavu v ul. E. Pittera“

**Přijato usnesení č. 318/2005 (9,0,1/10)**

Jednání byl přítomen Ing. Šeda, vedoucí investičního odboru.

5. číslo jednací KP-RM/400/2005/M/346

Informativní zpráva o průběhu a dokončení rekonstrukce fotbalového stadionu včetně finančních potřeb

**Přijato usnesení č. 319/2005**

Hlasování: v části bere na vědomí **(10,0,0/10)**; v části ruší **(10,0,0/10)**; v části schvaluje rok 2005 **(10,0,0/10)**, rok 2006 **(9,1,0/10)** – Ing. Čermák požádal zaprotokolovat, že hlasoval proti; rok 2007 **(4,3,3/10)**; v části ukládá **(10,0,0/10)**.  
Jednání byl přítomen Ing. Šeda, vedoucí investičního odboru.

6. číslo jednací KP-RM/401/2005/M/347  
Informativní zpráva o průběhu zpracování projektové dokumentace „Přeložka silnic II/156 a II/157 v Českých Budějovicích“  
**Přijato usnesení č. 320/2005 (9,0,0/9)**  
Jednání byl přítomen Ing. Šeda, vedoucí investičního odboru.
7. číslo jednací KP-RM/367/2005/M/317  
Závěrečný účet statutárního města České Budějovice za rok 2004  
**Přijato usnesení č. 321/2005 (10,0,0/10)**  
Jednání byly přítomny L. Žiškova, zástupce ved. finančního odboru, V. Skálová, ved. odd. rozpočtu.
8. číslo jednací KP-RM/368/2005/M/318  
Rozpočtová opatření číslo 17 až 20  
**Přijato usnesení č. 322/2005 (10,0,0/10)**  
Jednání byli přítomni L. Žiškova, zástupce ved. finančního odboru, V. Skálová, ved. odd. rozpočtu, Ing. Nejd, zást. ved. odboru správy veřejných statků.
9. číslo jednací KP-RM/405/2005/M/350  
Vytvoření předpokladů pro vznik podnikatelského inkubátoru v Českých Budějovicích – participace města České Budějovice  
**Přijato usnesení č. 323/2005 (11,0,0/11)**  
Jednání byl přítomen Ing. J. Stejskal, Jihočeská hospodářská komora.
10. číslo jednací KP-RM/382/2005/M/329  
Návrh zásad majetkového vypořádání parku Stromovka  
**Přijato usnesení č. 324/2005 (10,0,0/10)**
11. číslo jednací KP-RM/381/2005/M/328  
Dispozice s majetkem města – majetkoprávní vypořádání pozemků v k. ú. Hrdějovice  
**Přijato usnesení č. 325/2005 (7,0,0/7)**
12. číslo jednací KP-RM/397/2005/M/343  
Nařízení statutárního města České Budějovice, kterým se mění nařízení č. 8/2004, kterým se stanoví maximální ceny za úhradu nákladů spojených s odtahem vozidla na území statutárního města a služby parkoviště pro odtahovaná vozidla  
**Přijato usnesení č. 326/2005 (9,0,0/9)**  
Jednání byl přítomen Ing. Nejd, zást. ved. odboru správy veřejných statků.
13. číslo jednací KP-RM/372/2005/M/319  
Žádost o prominutí úhrady za zvláštní užívání komunikací  
**Usnesení nebylo přijato (1,3,5/9)**  
Jednání byl přítomen Ing. Nejd, zást. ved. odboru správy veřejných statků.
14. číslo jednací KP-RM/399/2005/M/345  
Hřiště V. Volfa – úprava povrchu  
**Přijato usnesení č. 327/2005 (10,0,0/10)**  
Jednání byl přítomen Ing. Nejd, zást. ved. odboru správy veřejných statků.
15. číslo jednací KP-RM/410/2005/M/353

Změna režimu organizace dopravy na území města České Budějovice – změna usnesení č. 639/2004

**Přijato usnesení č. 328/2005 (9,0,1/10)**

Jednání byl přítomen Ing. Nejdrl, zást. ved. odboru správy veřejných statků.

16. číslo jednací KP-RM/409/2005/M/352

Žádost o udělení vstupu do nově rekonstruované komunikace

**Přijato usnesení č. 329/2005 (10,0,0/10)**

Protínávrh – 100,-- Kč/m<sup>2</sup> – **nebyl přijat (2,4,4/10).**

Jednání byl přítomen Ing. Nejdrl, zást. ved. odboru správy veřejných statků.

17. číslo jednací KP-RM/365/2005/M/316

Návrh zadání změny závazné části územního plánu města České Budějovice v lokalitě č. 2.6.3. Krumlovská (makroblok č. 2.6.3.001.) v k. ú. Č. Budějovice 7

**Přijato usnesení č. 330/2005 (10,0,0/10)**

Jednání byl přítomen Ing. Lacina, vedoucí odboru územního plánování a architektury.

18. číslo jednací KP-RM/283/2005/M/246

Oprava chyby – příloha č. 2 obecně závazné vyhlášky závazné části regulačního plánu „Pražská čtvrť a lokalita Lannova“

**Přijato usnesení č. 331/2005 (10,0,1/11)**

Jednání byl přítomen Ing. Lacina, vedoucí odboru územního plánování a architektury.

19. číslo jednací KP-RM/373/2005/M/320

Schválení neinvestičních dotací pro neziskové organizace působící v sociálních službách

**Přijato usnesení č. 332/2005 (11,0,0/11)**

Jednání byla přítomna P. Mikšátková, vedoucí odboru sociálních věcí.

20. číslo jednací KP-RM/374/2005/M/321

Poskytnutí neinvestičních dotací organizacím zajišťujícím volnočasové aktivity dětí a mládeže

**Přijato usnesení č. 333/2005 (10,0,0/10)**

Jednání byl přítomen Mgr. Paleček, vedoucí odboru školství a tělovýchovy.

21. číslo jednací KP-RM/375/2005/M/322

Poskytnutí neinvestiční dotace na akci BAMBIRIÁDA

**Přijato usnesení č. 334/2005 (10,0,0/10)**

Jednání byl přítomen Mgr. Paleček, vedoucí odboru školství a tělovýchovy.

22. číslo jednací KP-RM/398/2005/M/344

Informativní zpráva o transformačních krocích v Jihočeském divadle

**Materiál byl stažen.**

23. číslo jednací KP-RM/350/2005/M/307

Prohlídky radnice

**Přijato usnesení č. 335/2005 (9,0,1/10)**

Protínávrh – poskytovat službu zdarma – **nebyl přijat (4,0,6/10).**

Jednání byla přítomna Ing. Baumruková, vedoucí odboru rozvoje a cestovního ruchu.

24. číslo jednací KP-RM/379/2005/M/326

Dispozice s majetkem města – změna nájemce nebytových prostor v administrativní budově Lannova tř. čp. 117/63, Č. Budějovice, z fyzické na právnickou osobu

**Přijato usnesení č. 336/2005 (10,0,0/10)**

Jednání byl přítomen L. Volf, jednatel SPRÁVY DOMŮ, s.r.o.

25. číslo jednací KP-RM/380/2005/M/327  
Dispozice s majetkem města – změna nájemce nebytových prostor v objektu Nová 2, Č. Budějovice z právnické na fyzickou osobu  
**Přijato usnesení č. 337/2005 (10,0,0/10)**  
Jednání byl přítomen L. Volf, jednatel SPRÁVY DOMŮ, s.r.o.
26. číslo jednací KP-RM/394/2005/M/340  
Převod pozemků v k. ú. Č. Budějovice 3 od Pozemkového fondu ČR do vlastnictví statutárního města České Budějovice  
**Přijato usnesení č. 338/2005 (10,0,0/10)**  
Jednání byla přítomna JUDr. Starková, vedoucí majetkového odboru.
27. číslo jednací KP-RM/384/2005/M/331  
Dispozice s majetkem města – smlouva o zřízení věcného břemene na parc. č. 2443/1, 2450/40 a 2450/1, vše v k. ú. Č. Budějovice 6  
**Přijato usnesení č. 339/2005 (10,0,0/10)**  
Jednání byla přítomna JUDr. Starková, vedoucí majetkového odboru.
28. číslo jednací KP-RM/392/2005/M/338  
Dispozice s majetkem města – záměr pronájmu části pozemku parc. č. 1834/4 v k. ú. Č. Budějovice 4  
**Usnesení nebylo přijato (1,3,5/9)**  
Jednání byla přítomna JUDr. Starková, vedoucí majetkového odboru.
29. číslo jednací KP-RM/390/2005/M/336  
Dispozice s majetkem města – záměr pronájmu pozemku parc. č. 2061/928 v k. ú. Č. Budějovice 2  
**Přijato usnesení č. 340/2005 (11,0,0/11)**  
Jednání byla přítomna JUDr. Starková, vedoucí majetkového odboru.
30. číslo jednací KP-RM/383/2005/M/330  
Dispozice s majetkem města – pronájem části pozemku parc. č. 1553/1 v k. ú. Č. Budějovice 5  
**Přijato usnesení č. 341/2005 (11,0,0/11)**  
Jednání byla přítomna JUDr. Starková, vedoucí majetkového odboru.
31. číslo jednací KP-RM/376/2005/M/323  
Dispozice s majetkem města – Bytové družstvo Novostav – nájemní smlouva – sídliště Máj  
**Přijato usnesení č. 342/2005 (11,0,0/11)**  
Jednání byla přítomna JUDr. Starková, vedoucí majetkového odboru.
32. číslo jednací KP-RM/377/2005/M/324  
Dispozice s majetkem města – budoucí odkoupení stavby – prodloužení vodovodního a kanalizačního řadu na pozemku parc. č. 1883/2 v k. ú. Č. Budějovice 5 od manželů Kordinových  
**Přijato usnesení č. 343/2005 (11,0,0/11)**  
Jednání byla přítomna JUDr. Starková, vedoucí majetkového odboru.
33. číslo jednací KP-RM/402/2005/M/348  
Dispozice s majetkem města – záměr odkoupení části parc. č. 425/4 v k. ú. České Budějovice 6  
**Přijato usnesení č. 344/2005 (11,0,0/11)**  
Jednání byla přítomna JUDr. Starková, vedoucí majetkového odboru.

34. číslo jednací KP-RM/403/2005/M/349  
Dispozice s majetkem města – majetkové vypořádání pozemků pro stavbu „Sítí technického vybavení – kanalizace splašková, dešťová, přípojka kabelu NN, vodovod, veřejné osvětlení, nová komunikace a rozšíření stávající komunikace, čerpací stanice a odvodnění trati ČD, Nové Roudné“  
**Usnesení nebylo přijato (1,0,10/11)**  
Jednání byla přítomna JUDr. Starková, vedoucí majetkového odboru.
35. číslo jednací KP-RM/391/2005/M/337  
Odkoupení pozemků v k. ú. Č. Budějovice 4 – parc. č. 1131/1, 1131/2 a 1131/3  
**Usnesení nebylo přijato (0,5,6/11)**  
Jednání byla přítomna JUDr. Starková, vedoucí majetkového odboru.
36. číslo jednací KP-RM/378/2005/M/325  
Dispozice s majetkem města – směna pozemků v k. ú. Č. Budějovice 3  
**Přijato usnesení č. 345/2005 (11,0,0/11)**  
Jednání byla přítomna JUDr. Starková, vedoucí majetkového odboru.
37. číslo jednací KP-RM/387/2005/M/334  
Dispozice s majetkem města – záměr prodeje části pozemku parc. č. 2184/37 v k. ú. Č. Budějovice 2  
**Přijato usnesení č. 346/2005 (11,0,0/11)**  
Jednání byla přítomna JUDr. Starková, vedoucí majetkového odboru.
38. číslo jednací KP-RM/386/2005/M/333  
Dispozice s majetkem města – záměr prodeje části pozemku parc. č. 1603/1 v k. ú. Č. Budějovice 4  
**Přijato usnesení č. 347/2005 (11,0,0/11)**  
Jednání byla přítomna JUDr. Starková, vedoucí majetkového odboru.
39. číslo jednací KP-RM/389/2005/M/335  
Dispozice s majetkem města – záměr prodeje pozemku parc. č. 3021/1 v k. ú. Č. Budějovice 6  
**Usnesení nebylo přijato (0,6,5/11)**  
Jednání byla přítomna JUDr. Starková, vedoucí majetkového odboru.
40. číslo jednací KP-RM/393/2005/M/339  
Prodej domů dle zásad – prodej objektu Průmyslová čp. 384/4  
**Přijato usnesení č. 348/2005 (11,0,0/11)**  
Jednání byla přítomna JUDr. Starková, vedoucí majetkového odboru.
41. číslo jednací KP-RM/411/2005/M/354  
Dispozice s majetkem města – záměr budoucího pronájmu pozemku parc. číslo 9/1 v k. ú. Č. Budějovice 7  
**Přijato usnesení č. 349/2005 (11,0,0/11)**  
Jednání byla přítomna JUDr. Starková, vedoucí majetkového odboru.
42. Žádost o pomoc s odstraňováním škod po povodních  
**Přijato usnesení č. 350/2005 (11,0,0/11)**
43. Různé  
Žádost o zrušení směrnice Rady města České Budějovice  
**Přijato usnesení č. 351/2005 (11,0,0/11)**

Žádost o souhlas s užitím znaku města České Budějovice – Krajský soud v Českých Budějovicích

**Přijato usnesení č. 352/2005 (11,0,0/11)**

Sdělení likvidátora – Podnik bytového hospodářství města Českých Budějovic, s. p. v likvidaci

**Přijato usnesení č. 353/2005 (11,0,0/11)**

Prodej portfolia budov ČS, a.s.

**Přijato usnesení č. 354/2005 (11,0,0/11)**

Vysvětlivka: v závorce je uveden výsledek hlasování (a,b,c/x), a = počet hlasujících pro, b = počet hlasujících proti, c = počet těch, kteří se zdrželi hlasování, x = počet přítomných členů.

Ing. Špika informoval o možnosti konání akce Evropské turné hvězd 2005 v Č. Budějovicích.

Členové rady města obdrželi písemné stanovisko JUDr. Homolkové ve věci možného právního řešení bytové náhrady pro nájemníky domu Nádražní 21.

11. schůze rady města byla ukončena ve 17:00 hodin.

## Soubor usnesení

### K bodu: Veřejné služby České Budějovice, p. o. – operační plán blokového čištění města – jaro 2005

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 315/2005:**

rada města

#### **b e r e n a v ě d o m í**

operační plán blokového čištění města – jaro 2005.

### K bodu: Veřejné služby České Budějovice, p. o. – vyrovnání ztráty minulých let

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 316/2005:**

rada města

#### **I. b e r e n a v ě d o m í**

informaci o ztrátě minulých let organizace Veřejné služby České Budějovice, p. o.

#### **II. u k l á d á**

Tomáši Kubínovi, náměstkovi primátora,  
Ing. Martinu Coufalíkovi, řediteli Veřejných služeb České Budějovice, p. o.,  
předložit radě města návrh na vyrovnání ztráty minulých let.

### K bodu: Zadání veřejné zakázky formou otevřeného řízení na akci „Kašna na sídlišti Šumava – I. etapa úprava ploch“ v ul. J. Opletala dle zákona č. 40/2004 Sb. v platném znění

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 317/2005:**

rada města

#### **I. s c h v a l u j e**

1. zadat veřejnou zakázku formou otevřeného zadávacího řízení dle § 25 odst. 2 písmeno a) zákona č. 40/2004 Sb., o veřejných zakázkách na akci „Kašna na sídlišti Šumava – I. etapa úprava ploch“ v ul. J. Opletala

2. složení hodnotící komise:

doc. RNDr. Miroslav Tetter, CSc.

Mgr. Rudolf Vodička

Ing. Ivana Popelová

Tomáš Kubín

Ing. Karel Meruňka, CSc.

Ing. Jan Singer, CSc.

MUDr. Lumír Mraček

PhDr. Jaromír Procházka

Ing. Zdeněk Šeda

Pavel Svátek

#### **II. p o v ě ř u j e**

doc. RNDr. Miroslava Tettera, CSc., primátora města, v zastoupení zadavatele rozhodnout o případném vyloučení uchazečů na návrh hodnotící komise.

#### **III. u k l á d á**

1. Ing. Zdeňku Šedovi, vedoucímu investičního odboru,

předložit primátorovi statutárního města k podpisu formulář a doklady týkající se vyhlášení veřejné zakázky.

2. hodnotící komisi

předložit zadavateli ke schválení výsledek jednání hodnotící komise.

**K bodu: „Cyklistická stezka podél řeky Vltavy a lávka pro cyklisty přes řeku Vltavu v ul. E. Pittera“ - dodatek č. 1 smlouvy o dílo č. objednatele 49/1123/6737/70/04**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 318/2005:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

uzavření dodatku č.1 smlouvy o dílo č. smlouvy objednatele 49/1123/6737/70/04, č. zhotovitele D-04-021-0-182 stavby „Cyklistická stezka podél řeky Vltavy a lávka pro cyklisty přes řeku Vltavu v ul. E. Pittera“ se zhotovitelem firmou JHP spol. s r. o., Ústřední 60, 102 Praha 10 s tím, že realizace díla je i nadále vázána na získání dotace ze Státního fondu dopravní infrastruktury. Obsah dodatku - změna ceny díla - je specifikován v příloze č. 1 dodatku č. 1, která je nedílnou součástí dodatku č. 1.

**II. u k l á d á**

Ing. Zdeňku Šedovi, vedoucímu investičního odboru.  
předložit primátorovi statutárního města k podpisu dodatek č. 1 smlouvy o dílo č. smlouvy objednatele 49/1123/6737/70/04, č. zhotovitele D-04-021-0-182 stavby „Cyklistická stezka podél řeky Vltavy a lávka pro cyklisty přes řeku Vltavu v ul. E. Pittera“ se zhotovitelem firmou JHP spol. s r.o., Ústřední 60, 102 Praha 10.

**K bodu: Informativní zpráva o průběhu a dokončení rekonstrukce fotbalového stadionu včetně finančních potřeb**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 319/2005:**

rada města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

předloženou „Informativní zprávu o průběhu a dokončení rekonstrukce fotbalového stadionu včetně finančních potřeb“ (dále jen Informativní zpráva).

**II. r u š í**

usnesení RM č. 235/2004.

**III. s c h v a l u j e**

celkový rozsah rekonstrukce fotbalového stadionu včetně finančních potřeb uvedených v „Informativní zprávě...“ pro roky 2005 a 2006.

**IV. u k l á d á**

1. Ing. Ivaně Popelové, náměstkyni primátora,  
předložit materiál zastupitelstvu města.
2. Tomáši Kubínovi, náměstkovi primátora,  
zahrnout uvedené finanční částky dle „Informativní zprávy...“ do návrhu investičního rozpočtu města pro jednotlivá časová období 2005 a 2006.

**K bodu: Informativní zpráva o průběhu zpracování projektové dokumentace „Přeložka silnic II/156 a II/157 v Českých Budějovicích“**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 320/2005:**

rada města



## **b e r e n a v ě d o m í**

předloženou informativní zprávu o průběhu zpracování projektové dokumentace „Přeložka silnic II/156 a II/157 v Českých Budějovicích“.

### **K bodu: Závěrečný účet statutárního města České Budějovice za rok 2004**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 321/2005:**

rada města

#### **I. b e r e n a v ě d o m í**

1. zprávu auditora o výsledcích přezkoumání hospodaření statutárního města České Budějovice za rok 2004.
2. přehled hospodaření statutárního města České Budějovice 2004.
3. vyúčtování finančních vztahů ke státnímu rozpočtu, rozpočtům krajů, státním fondům, příspěvkovým organizacím a vyúčtování hospodářské činnosti města za rok 2004.

#### **II. s c h v a l u j e**

záměr vyjádření k závěrečnému účtu statutárního města České Budějovice za rok 2004 jako souhlas s celoročním hospodařením bez výhrad dle zprávy auditora o výsledcích přezkoumání hospodaření statutárního města České Budějovice za rok 2004 ve smyslu § 17 odst. 7 písm. a) zákona číslo 250 /2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů.

#### **III. u k l á d á**

Tomáši Kubínovi, náměstkovi primátora,

1. předložit materiál k projednání zastupitelstvu města v termínu 28.4.2004.
2. zajistit odstranění dílčích nedostatků uvedených v „Podrobné zprávě o nedostatecích zjištěných při přezkoumání hospodaření“.

### **K bodu: Rozpočtová opatření číslo 17 až 20**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 322/2005:**

rada města

#### **I. b e r e n a v ě d o m í**

návrh rozpočtových opatření číslo 17 až 20.

#### **II. s c h v a l u j e**

1. rozpočtové opatření číslo 17 – zapojení příjmů ve výši 16.160,8 tis. Kč, výdajů ve výši 32.899,5 tis. Kč a úpravy financování ve výši 16.738,7 tis. Kč z finančního vypořádání za rok 2004 do rozpočtu roku 2005,
2. rozpočtové opatření číslo 18 – snížení kapitálových výdajů IO na rekonstrukci letní plovárny a úprava financování ve výši 10.000 tis. Kč,
3. rozpočtové opatření číslo 19 – zapojení prostředků minulých let do rozpočtu roku 2005 v celkové výši 243.357,3 tis. Kč v upraveném znění,
4. rozpočtové opatření číslo 20 – snížení rozpočtu běžných výdajů ve prospěch rozpočtu kapitálových výdajů SVS na pořízení dětských herních prvků na sídlišti Vltava a v Novém Vrátně ve výši 400 tis. Kč.

#### **III. u k l á d á**

1. Tomáši Kubínovi, náměstkovi primátora, předložit rozpočtová opatření číslo 17 až 19 k projednání zastupitelstvu města v termínu 28.4.2005.

2. Libuši Žiškové, zástupci vedoucího finančního odboru,  
promítnout schválené rozpočtové opatření číslo 20 do rozpočtu roku 2005 v termínu  
30.4.2005.

**K bodu: Vytvoření předpokladů pro vznik podnikatelského inkubátoru v Českých Budějovicích – participace města České Budějovice**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 323/2005:**

rada města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

informaci náměstka primátora Juraje Thomy o možnosti založení a provozování podnikatelského inkubátoru v Českých Budějovicích.

**II. s c h v a l u j e**

1. účast města na přípravných krocích vedoucích k založení a provozování podnikatelského inkubátoru v Českých Budějovicích.
2. záměr poskytnutí nemovitostí v majetku města České Budějovice k založení a provozu podnikatelského inkubátoru.

**III. p o v ě ř u j e**

Mgr. Juraje Thomu, náměstka primátora, pokračovat v jednáních o přípravě a provozování podnikatelského inkubátoru v Českých Budějovicích.

**K bodu: Návrh zásad majetkového vypořádání parku Stromovka**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 324/2005:**

rada města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

předložený návrh zásad majetkového vypořádání parku Stromovka.

**II. s o u h l a s í**

s navrženým postupem stanovení ceny objektu parku Stromovka.

**III. u k l á d á**

Ing. Ivaně Popelové, náměstkyni primátora,  
předložit návrh zásad majetkového vypořádání parku Stromovka ke schválení zastupitelstvu města.

**K bodu: Dispozice s majetkem města - majetkoprávní vypořádání pozemků v k. ú. Hrdějovice**

---

*(Částečně zrušeno usnesením č. 405/2005 ze dne 20. dubna 2005)*

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 325/2005:**

rada města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

důvodovou zprávu.

**II. r u š í**

své usnesení č. 638/2003 v části I. schvaluje, odst. 2, tj. schválení záměru odkoupení pozemku parc. č. 943 o celkové výměře 5887 m<sup>2</sup> v k. ú. Opatovice, od obce

Hrdějovice, Dlouhá 221, 373 61 Hrdějovice, IČ 244961, za cenu dohodnutou ve výši 250,-- Kč za 1 m<sup>2</sup>, tj. 1.481.750,-- Kč.

### **III. s c h v a l u j e**

záměr výkupu pozemků parc. č. 943, parc. č. 607/6, parc. č. 607/7, parc. č. 571/1, parc. č. 612/1 a parc. č. 565/9 vše v k. ú. Hrdějovice o celkové rozloze 11 220 m<sup>2</sup> z vlastnictví obce Hrdějovice za dohodnutou cenu ve výši 100,-- Kč/m<sup>2</sup>, tj. celkem za 1.122.000,-- Kč.

### **IV. u k l á d á**

Tomáši Kubínovi, náměstkovi primátora,  
předložit materiál k projednání zastupitelstvu města.

**K bodu: Nařízení statutárního města České Budějovice, kterým se mění nařízení č. 8/2004, kterým se stanoví maximální ceny za úhradu nákladů spojených s odtahem vozidla na území statutárního města a služby parkoviště pro odtažená vozidla**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 326/2005:**

rada města

#### **I. v y d á v á**

nařízení statutárního města České Budějovice, kterým se mění nařízení statutárního města České Budějovice č. 8/2004 – stanovení maximální ceny za poskytované služby za úhradu nákladů spojených s odtahem vozidla na území statutárního města České Budějovice a služby parkoviště pro odtažená vozidla.

#### **II. u k l á d á**

Ing. Ivaně Popelové, náměstkyni primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Žádost o prominutí úhrady za zvláštní užívání komunikací**

---

Usnesení ve věci vzetí na vědomí žádosti firmy ALIENC spol. s r. o. o prominutí úhrady za zvláštní užívání komunikace a schválení snížení úhrady za umístění lešení v Mánesově ulici č. 21, před firmou KOH-I-NOOR HARDTMUTH, a. s. pro firmu ALIENC spol. s r. o., o 50 %, tj. na 13 500,-- Kč, na dobu 60 dní, **nebylo přijato.**

**K bodu: Hřiště V. Volfa – úprava povrchu**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 327/2005:**

rada města

#### **I. b e r e n a v ě d o m í**

informaci o možnosti opravy asfaltového hřiště na sídlišti Máj v ulici V. Volfa – speciální polyuretanový povrch, za účelem snížení hlučnosti povrchu hřiště.

#### **II. r u š í**

usnesení č. 17/2005 v části II. ukládá bod č. 1., tj. zajistit v klimaticky vhodnou dobu ošetření povrchu hřiště v ul. V. Volfa hluk tlumící hmotou.

### **III. u k l á d á**

Ing. Ivaně Popelové, náměstkyni primátora,  
zajistit realizaci přijatého usnesení.

### **K bodu: Změna režimu organizace dopravy na území města České Budějovice - změna usnesení č. 639/2004**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 328/2005:**

rada města

#### **I. m ě n í**

usnesení č. 639/2004 ze dne 9. června 2004 ve schvalovací části, bod 5. takto:  
vyhrazená parkovací stání pro 4 vozidla na nám. Přemysla Otakara II. formou *výběrového řízení* za cenu min. ve výši 20 tis. Kč/stání/rok/ *pro provozovatele taxislužby organizované v centrálách.*

#### **II. u k l á d á**

Ing. Ivaně Popelové, náměstkyni primátora,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

### **K bodu: Žádost o udělení vstupu do nově rekonstruované komunikace**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 329/2005:**

rada města

#### **I. b e r e n a v ě d o m í**

žádost Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích o vstup do nově zrekonstruované Dukelské ulice (chodníku).

#### **II. s c h v a l u j e**

vstup do místní komunikace (chodníku) v Dukelské ulici za účelem naspojkování optického kabelu pro Jihočeskou univerzitu v Českých Budějovicích, Branišovská 31, České Budějovice, za náhradu dle sazebníku schváleného RM usnesením č. 442/2004, 1000,- Kč/m<sup>2</sup>, s podmínkou zajistit opravu komunikace u firmy, která stavbu prováděla a drží záruku.

#### **III. u k l á d á**

Ing. Eduardu Nejdlovi, zástupci vedoucí odboru správy veřejných statků,  
zajistit realizaci přijatého usnesení.

### **K bodu: Návrh zadání změny závazné části územního plánu města České Budějovice v lokalitě č. 2.6.3. Krumlovská (makroblok č. 2.6.3.001.) v katastrálním území České Budějovice 7**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 330/2005:**

rada města

#### **I. b e r e n a v ě d o m í**

1. návrh zadání změny závazné části územního plánu města České Budějovice v lokalitě č. 2.6.3. (makroblok č. 2.6.3.001.) v katastrálním území České Budějovice 7 (*dále jen „změna ÚPnM“*), projednaný v souladu se zákonem č. 50/1976 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů, jako

závazný dokument, na jehož základě bude zpracován návrh této územně plánovací dokumentace při spojení zpracování konceptu řešení a návrhu ve smyslu § 31 odst. (2) stavebního zákona,

2. důvodovou zprávu k návrhu zadání změny ÚPnM,
3. vyhodnocení stanovisek dotčených orgánů státní správy a podnětů, uplatněných při vystavení návrhu zadání změny ÚPnM (*příloha č. 5*),
4. stanovisko nadřízeného orgánu územního plánování (Krajský úřad – Jihočeský kraj, odbor územního plánování, stavebního řádu a investic) ze dne 16.3.2005 pod č.j.: KUJCK 5915/2005 OÚPI/Pf.

## **II. u k l á d á**

Mgr. Juraji Thomovi, náměstkovi primátora,  
předložit návrh změny ÚPnM zastupitelstvu města k projednání a ke schválení.

### **K bodu: Oprava chyby – příloha č. 2 obecně závazné vyhlášky závazné části regulačního plánu „Pražská čtvrť a lokalita Lannova“**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 331/2005:**

rada města

#### **I. b e r e n a v ě d o m í**

návrh na opravu chyby v příloze č. 2 obecně závazné vyhlášky závazné části regulačního plánu „Pražská čtvrť a lokalita Lannova“ v části k. ú. České Budějovice 3, 6 (dále jen „RPn“).

#### **II. d o p o r u č u j e**

schválit opravu chyby v příloze č. 2 obecně závazné vyhlášky závazné části RPn.

#### **III. u k l á d á**

Mgr. Juraji Thomovi, náměstkovi primátora,  
předložit návrh na opravu chyby - doplnění přílohy č. 2 obecně závazné vyhlášky závazné části RPn, ve smyslu důvodové zprávy, zastupitelstvu města k projednání a ke schválení.

### **K bodu: Schválení neinvestičních dotací pro neziskové organizace působící v sociálních službách**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 332/2005:**

rada města

#### **I. s c h v a l u j e**

přidělení neinvestiční dotace pro organizace:

Konfederace politických vězňů ČR, o.s. Č. Budějovice ve výši 15 000,-- Kč.

Multikulturální centrum, o.s. Č. Budějovice ve výši 3 000,-- Kč.

Koník, o.s. Č. Budějovice ve výši 20 000,-- Kč.

Salesiánské středisko mládeže, c.p.o. Č. Budějovice, projekt „Doučování“, ve výši 40 000,-- Kč.

Salesiánské středisko mládeže, c.p.o. Č. Budějovice, projekt „Letní tábor“, ve výši 15 000,-- Kč.

Sdružení pro pomoc mentálně postiženým, o.s. Č. Budějovice ve výši 25 000,-- Kč.

Svaz postižených civilizačními chorobami, o.s. Č. Budějovice ve výši 10 000,-- Kč.

ZO Dia Svazu postižených civilizačními chorobami, o.s. Č. Budějovice ve výši 5 000,-- Kč.

Mesada, o.s. Č. Budějovice ve výši 40 000,-- Kč.

Česká maltézká pomoc, o.p.s. Č. Budějovice ve výši 40 000,-- Kč.

## **II. u k l á d á**

Pavle Mikšátkové, vedoucí odboru sociálních věcí,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

### **K bodu: Poskytnutí neinvestičních dotací organizacím zajišťujícím volnočasové aktivity dětí a mládeže**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 333/2005:**

rada města

#### **I. s c h v a l u j e**

1. poskytnutí neinvestiční dotace na provoz volnočasových organizací do 50 000,-- Kč v celkové částce 345 000,-- Kč.
2. poskytnutí neinvestiční dotace – granty na podporu specifické oblasti volnočasových aktivit dětí a mládeže do 50 000,-- Kč v celkové částce do 210 000,-- Kč.
3. poskytnutí neinvestiční dotace – jednorázové příspěvky na rozvoj volnočasových aktivit dětí a mládeže do 50 000,-- Kč v celkové částce 70 000,-- Kč.
4. návrh poskytnutí neinvestiční dotace občanskému sdružení JUNÁK, svaz skautů a skautek – středisko Vavéha, na provoz v částce 55 000,-- Kč.
5. návrh smlouvy o poskytnutí neinvestiční dotace na provoz organizací.
6. smlouvu o poskytnutí neinvestiční dotace – grant na podporu specifické oblasti volnočasových aktivit dětí a mládeže.
7. smlouvu o poskytnutí neinvestiční dotace – jednorázový příspěvek na rozvoj volnočasových aktivit dětí a mládeže.

#### **II. u k l á d á**

1. Mgr. Vlastě Bohdalové, náměstkyni primátora,  
předložit Zastupitelstvu města České Budějovice poskytnutí neinvestičních dotací vyšších než 50 000,-- Kč ke schválení.
2. Mgr. Lubomíru Palečkovi, vedoucímu odboru školství a tělovýchovy,  
realizovat přijaté usnesení.

### **K bodu: Poskytnutí neinvestiční dotace na akci BAMBIRIÁDA**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 334/2005:**

rada města

#### **I. s c h v a l u j e**

1. poskytnutí neinvestiční dotace občanskému sdružení RADAMBUK na akci BAMBIRIÁDA v celkové částce 50 000,-- Kč.
2. smlouvu o poskytnutí neinvestiční dotace.

#### **II. u k l á d á**

Mgr. Lubomíru Palečkovi, vedoucímu odboru školství a tělovýchovy,  
realizovat přijaté usnesení.

### **K bodu: Prohlídka radnice**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 335/2005:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

nový ceník a podmínky prohlídek radnice.

**II. u k l á d á**

Ing. Dagmar Baumrukové, vedoucí odboru rozvoje a cestovního ruchu,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města - změna nájemce nebytových prostor v administrativní budově Lannova třída č.p. 117/63, České Budějovice z fyzické na právnickou osobu**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 336/2005:**

rada měst

**I. s c h v a l u j e**

změnu nájemce nebytových prostor o velikosti 18,36 m<sup>2</sup> (kancelář) v objektu Lannova tř. čp. 117/63 – přízemí, místnost č. 0.15, Č. Budějovice z fyzické osoby pana Ing. Jiřího Studihrada na právnickou osobu InterneX s.r.o., Lannova třída 117/63, 370 01 České Budějovice na dobu neurčitou s tříměsíční výpovědní lhůtou a valorizační doložkou za roční nájemné 1 233,30 Kč/m<sup>2</sup>/rok, tj. 22 644,-- Kč/rok.

**II. u k l á d á**

Ladislavu Volfovi, jednatelem SPRÁVY DOMŮ s.r.o.,  
uzavřít nájemní smlouvu se shora odsouhlaseným žadatelem dle chválených podmínek.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – změna nájemce nebytových prostor v objektu Nová 2, České Budějovice z právnické na fyzickou osobu**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 337/2005:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

změnu nájemce nebytových prostor v objektu Nová 2, Č. Budějovice (sklad – garáž) o celkové ploše 10,35 m<sup>2</sup> z právnické osoby KALIBR s.r.o. na fyzickou osobu pana Miroslava Kalouse, bytem Nová 2, České Budějovice za roční nájemné 3 153,20,-- Kč na dobu neurčitou s tříměsíční výpovědní lhůtou a valorizační doložkou.

**II. u k l á d á**

Ladislavu Volfovi, jednatelem SPRÁVY DOMŮ s.r.o.,  
ukončit nájemní smlouvu s fou KALIBR s.r.o. dohodou a uzavřít novou nájemní smlouvu se shora odsouhlaseným žadatelem dle schválených podmínek.

**K bodu: Převod pozemků v kat. území České Budějovice 3 od Pozemkového fondu ČR do vlastnictví statutárního města České Budějovice**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 338/2005:**

rada města

**I. b e r e n a v ě d o m í**

žádost společnosti Robert Bosch, spol. s r. o.

## **II. s c h v a l u j e**

záměr úplatného převodu pozemků v kat. území České Budějovice 3, a to

- pozemku parc. č. 737/1 – trvalý travní porost o výměře 9489 m<sup>2</sup>

- pozemku parc. č. 746/8 – trvalý travní porost o výměře 665 m<sup>2</sup>

- pozemku parc. č. 746/9 – trvalý travní porost o výměře 75 m<sup>2</sup>

- pozemku parc. č. 738 – trvalý travní porost o výměře 3169 m<sup>2</sup>

z vlastnictví ČR - Pozemkového fondu ČR do vlastnictví statutárního města České Budějovice za cenu dle znaleckého posudku.

## **III. u k l á d á**

Tomáši Kubínovi, náměstkovi primátora,

předložit tuto majetkovou dispozici k projednání v zastupitelstvu města.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – smlouva o zřízení věcného břemene na parc. č. 2443/1, 2450/40 a 2450/1, vše v katastrálním území České Budějovice 6**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 339/2005:**

rada města

## **I. s c h v a l u j e**

uzavření smlouvy o úplatném zřízení věcného břemene na části pozemků parc. č. 2443/1, parc. č. 2450/40 a parc. č. 2450/1 v k. ú. České Budějovice 6, spočívajícího ve strpění uložení telekomunikační sítě pro stavbu „Č. Budějovice, Osiková – Kopačka, KR přip“ a ve strpění práva vstupu a vjezdu na pozemek za účelem zajišťování provozu, údržby, oprav a odborné revize, v rozsahu jak je zaměřeno geometrickým plánem č. 2527-43/2004, mezi statutárním městem České Budějovice, se sídlem nám. Přemysla Otakara II. č. 1, 2, 370 92 České Budějovice, IČ 00244732, (jako povinný) a společností ČESKÝ TELECOM, a. s., se sídlem Olšanská 5, 130 34 Praha 3, IČ 60193336, (jako oprávněný), to vše za cenu stanovenou dle „Zásad na vypořádání věcných břemen“ - tj. 1.500,-- Kč.

## **II. u k l á d á**

JUDr. Ludče Starkové, vedoucí majetkového odboru,

zajistit realizaci přijatého usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města - záměr pronájmu části pozemku parc. č. 1834/4, v k. ú. České Budějovice 4**

---

Usnesení ve věci schválení záměru pronájmu části pozemku parc. č. 1834/4 o výměře 6 m<sup>2</sup>, v k.ú. České Budějovice 4, za účelem instalace reklamního panelu na dobu určitou dva roky, **nebylo přijato.**

**K bodu: Dispozice s majetkem města - záměr pronájmu pozemku parc. č. 2061/928 v k.ú. České Budějovice 2**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 340/2005:**

rada města

## **I. s c h v a l u j e**

záměr pronájmu pozemku parc. č. 2061/928 o výměře 677 m<sup>2</sup> (zastavěná plocha), v k.ú. Č. Budějovice 2, jednotlivým vlastníkům bytových jednotek v domě s čp. 1454/72,



na dobu určitou, a to do 27.5.2095 za cenu ve výši 1,-- Kč/m<sup>2</sup>/rok, to je celkem 677,-- Kč ročně.

**II. u k l á d á**

JUDr. Luďce Starkové, vedoucí majetkového odboru,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – pronájem části pozemku parc. č. 1553/1 v k.ú. České Budějovice 5**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 341/2005:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

uzavření nové nájemní smlouvy na pronájem části pozemku parc. č. 1553/1 v k.ú. České Budějovice 5 o výměře 18 m<sup>2</sup> panu Stanislavu Fatkovi, bytem Ovocná 3, České Budějovice za účelem užívání stávající plechové garáže ve vlastnictví nájemce, na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou 6 měsíců, za cenu ve výši 15,-- Kč/m<sup>2</sup>/rok, to je celkem 270,-- Kč ročně.

**II. u k l á d á**

JUDr. Luďce Starkové, vedoucí majetkového odboru,  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – Bytové družstvo Novostav – nájemní smlouva – sídliště Máj**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 342/2005:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

pronájem části pozemku parc. č. 2014/38 o výměře 528 m<sup>2</sup> v k. ú. České Budějovice 2 Bytovému družstvu Novostav, se sídlem 370 01 České Budějovice, Biskupská č. 5, IČ 25160010 za účelem výstavby bytového domu D1, který bude v podílovém spoluvlastnictví statutárního města České Budějovice a Bytového družstva Novostav, na dobu určitou 25ti let, za nájemné ve výši 3 696,-- Kč ročně.

**II. u k l á d á**

JUDr. Luďce Starkové, vedoucí majetkového odboru  
zajistit realizaci tohoto usnesení.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – budoucí odkoupení stavby – prodloužení vodovodního a kanalizačního řadu na pozemku parc. č. 1883/2 v k.ú. České Budějovice 5 od manželů Kordinových**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 343/2005:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

záměr budoucího odkoupení dokončené a zkolaudované stavby – prodloužení vodovodního řadu (v délce cca 42 bm) a kanalizačního řadu (v délce cca 47 bm) z třídy Čsl. Legií do pozemku parc. č. 1883/2 v k.ú. České Budějovice 5, od investora

stavby manželů Martina a Michaely Kordinových, bytem Olšová 4, 373 16 Dobrá Voda, za cenu stanovenou dle „Pravidel pro převod staveb ZTV“ (to je 3% z částky stanovené znaleckým posudkem + DPH).

## **II. u k l á d á**

Tomáši Kubínovi, náměstkovi primátora,  
předložit výše uvedenou majetkovou dispozici zastupitelstvu města k projednání.

### **K bodu: Dispozice s majetkem města - záměr odkoupení části parc. č. 425/4 v katastrálním území České Budějovice 6**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 344/2005:**

rada města

#### **r u š í**

své usnesení č. 1103/2004, týkající se záměru odkoupení části parc. č. 425/4 v k. ú. Č. Budějovice 6 (část pozemku před budovou Metropolu).

### **K bodu: Dispozice s majetkem města – majetkové vypořádání pozemků pro stavbu „Sít' technického vybavení – kanalizace splašková, dešťová, přípojka kabelu NN, vodovod, veřejné osvětlení, nová komunikace a rozšíření stávající komunikace, čerpací stanice a odvodnění trati ČD, Nové Roudné“**

---

Usnesení ve věci schválení majetkového vypořádání pozemků pro stavbu „Sít' technického vybavení – kanalizace splašková, dešťová, přípojka kabelu NN, vodovod, veřejné osvětlení, nová komunikace a rozšíření stávající komunikace, čerpací stanice a odvodnění trati ČD, Nové Roudné“ takto:

1. záměr budoucího odkoupení pozemků dotčených stavbou za jednotkovou cenu stanovenou znaleckým posudkem v částce 250,-- Kč/m<sup>2</sup>

a) částí parcel v k.ú. České Budějovice 7:

- číslo 3340/5 o výměře cca 15 m<sup>2</sup> od pana Arnošta Pravdy, bytem B. Němcové č. 102, 373 41 Hluboká nad Vltavou
- číslo 3340/6 o výměře cca 25 m<sup>2</sup> od pana Petra Petra, bytem Ot. Březiny 10, 370 07 České Budějovice.
- číslo 3340/7 o výměře cca 33 m<sup>2</sup> od manželů Ing. Marcela Vodáka, bytem Jar. Haška 15, 370 04 České Budějovice a paní Jany Vodákové, bytem Branišovská 48, 37011 České Budějovice
- číslo 3340/8 o výměře cca 56 m<sup>2</sup> od paní Miroslavy Bodlákové, bytem Čechova 37, 370 08 České Budějovice
- číslo 3340/9 o výměře cca 76 m<sup>2</sup> od Mgr. Hany Poppové, bytem Lipenská 32, 370 01 České Budějovice
- číslo 3340/10 o výměře cca 78 m<sup>2</sup> od manželů Vladimíra a Ing. Ireny Sokolových, bytem Dr. Stejskala 5, 37001 České Budějovice
- číslo 3340/11 o výměře cca 88 m<sup>2</sup> od pana Pavla Slada, bytem Nerudova 4, 370 04 České Budějovice
- číslo 3340/12 o výměře cca 96 m<sup>2</sup> pod manželů Ing. arch. Vladimíra Mlše a Olgy Mlsové, bytem Boršovská 11, 370 07 České Budějovice
- číslo 3340/15 o výměře cca 100 m<sup>2</sup> od Ing. Petry Konopová, bytem J. B. Förstera 1808/19, 370 07 České Budějovice
- číslo 3340/16 o výměře cca 98 m<sup>2</sup> od paní Dany Mikeskové, bytem Ot. Březiny č. 24, 370 07 České Budějovice
- číslo 3340/17 o výměře cca 112 m<sup>2</sup> od manželů Jaroslava a Zuzany Mikešových, bytem Ot. Březiny 28, 370 07 České Budějovice

- číslo 3340/18 o výměře cca 104 m<sup>2</sup> od pana Jana Leštiny, bytem Ot. Březiny 30, 370 07 České Budějovice
  - číslo 3340/19 o výměře cca 88 m<sup>2</sup> od manželů Vladimír a Ilony Troupových, bytem Ot. Březiny 32, 370 07 České Budějovice
  - číslo 3340/20 o výměře cca 83 m<sup>2</sup> od pana Pavla Budína, bytem Krumlovská 110, 370 07 České Budějovice
  - číslo 3340/21 o výměře cca 78 m<sup>2</sup> od paní Moniky Bublíkové, bytem Revoluční 1610/3, 370 07 České Budějovice (id. ½) a pana Daniela Drahokoupila, bytem Revoluční 1610/3, 370 07 České Budějovice (id. ½)
  - číslo 3340/22 o výměře cca 61 m<sup>2</sup> manželů Josefa Kopřivy, bytem Mánesova 14, 370 01 České Budějovice a Evy Kopřivových, bytem Ot. Březiny 38, 370 07 České Budějovice
  - číslo 3340/24 o výměře cca 56 m<sup>2</sup> od manželů Ivana a Pavlína Jedličkových, J. K. Chmelenského 4, 370 07 České Budějovice
  - číslo 3340/25 o výměře cca 65 m<sup>2</sup> od manželů Jiřího a Daniely Halámkových, bytem K. Chocholy 20, 370 05 České Budějovice
  - číslo 3340/26 o výměře cca 81 m<sup>2</sup> od Ing. Pavla Mandíka, bytem Horní Stropnice č. 98, 37335 Horní Stropnice
  - číslo 3340/27 o výměře cca 45 m<sup>2</sup> od manželů Otakara a Ing. Miroslavy Veselých, bytem Krumlovská 17, 370 07 České Budějovice
- b) částí parcel v k.ú. Roudné:
- číslo 584/1 o výměře cca 20 m<sup>2</sup> od Ing. Rudolfa Šindeláře, bytem Roudné 71, 370 07 Roudné (id. ½) a pana Jiřího Šindelář, bytem J. Buděšinského 28, 370 07 České Budějovice (id. ½)
  - číslo 586 o výměře cca 20 m<sup>2</sup> od pana Miloslava Nutila (id. ½) a paní Drahomíry Nutilové (id. ½), oba bytem Roudné 72, 370 07 Roudné
  - číslo 588 o výměře cca 22 m<sup>2</sup> od pana Václava Kadlece, bytem Roudné 73, 370 07 České Budějovice
  - číslo 591 (dle PK 1476/5) o výměře cca 45 m<sup>2</sup> od pana Eduarda Červeného, bytem Masarykova 51, 373 41 Hluboká nad Vltavou
  - číslo 592/1 o výměře 38 m<sup>2</sup> od pana Pavla Hambergera, bytem Nová 495, 373 82 Včelná (id. ½) a pana Jana Kříže, bytem Witthanova 464, 373 82 Včelná
  - číslo 593 o výměře cca 20 m<sup>2</sup> od paní Danuše Bráchové, bytem L. B. Schneidera č. 26, 370 07 České Budějovice (id. 1/6), pana Dalibora Jindry, bytem Otavská č. 11, 370 11 České Budějovice (id. 1/6), paní Elišky Pokorné, Masarykovo nám.7, 274 01 Slaný (id. ½), paní Ivany Primusové, bytem Lhenická 3, 370 05 České Budějovice (id. 1/6)
  - číslo 596 o výměře cca 23 m<sup>2</sup> od manželů Jiřího a Evy Plamínkových, bytem Roudné 77, 370 07 Roudné
  - číslo 598 o výměře cca 23 m<sup>2</sup> od paní Marie Přecechtělové, bytem Roudné 65, 370 07 Roudné
  - číslo 600 o výměře cca 21 m od manželů Milana a Jany Tůmových, bytem Roudné 68, 370 07 Roudné
  - číslo 602/1 o výměře cca cca 17 m<sup>2</sup> od pana Václava Bumana, bytem Dunajovice č. 85, 379 01 Třeboň
  - číslo 604 o výměře cca 12 m<sup>2</sup> od manželů Romana a Jany Vlčkové, bytem Otavská 10, 370 11 České Budějovice
  - číslo 606 o výměře cca 33 m<sup>2</sup> od paní Anny Enklerové, bytem Roudné 76, 370 07 Roudné
  - číslo 608 o výměře cca 30 m<sup>2</sup> od pana Karla Dudka, bytem Roudné 86, 370 07 Roudné (id. ½) a manželů Jaroslava a Ludmily Karasových, bytem Roudné 86, 370 07 Roudné

- parcelu číslo 595/4 o výměře 44 m<sup>2</sup> od obce Roudné, se sídlem Roudné čp. 120, 370 07 Roudné.

## 2. záměr směny pozemků v k.ú. České Budějovice 7 takto:

parcely číslo 3340/14 o výměře 26 m<sup>2</sup> a části parcely číslo 3340/23 o výměře cca 54 m<sup>2</sup> v majetku pana Ladislava Chromého, bytem Fr. Onříčka 20, 370 11 České Budějovice, za část parcely číslo 3340/4 (o celkové výměře 262 m<sup>2</sup>), která nebude dotčena stavbou, s finanční kompenzací ve prospěch města České Budějovice.

## 3. zřízení věcných břemen

a) uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o úplatném zřízení věcného břemene ve prospěch statutárního města České Budějovice, IČ 002 44 732 (strana oprávněná), spočívajícího ve strpění vybudování a provozování stavby „Sít' technického vybavení – kanalizace splašková, dešťová, přípojka kabelu NN, vodovod, veřejné osvětlení, nová komunikace a rozšíření stávající komunikace, čerpací stanice a odvodnění trati ČD, Nové Roudné“ a v právu vstupu na pozemky za účelem zajištění provozu, údržby a běžných oprav stavby v rozsahu, jak bude zaměřeno geometrickým plánem,

- na parcely v k.ú. České Budějovice 7:

- číslo 3340/1 a číslo 3336/2 v majetku České republiky - Pozemkového fondu České republiky, se sídlem 110 00 Praha 1, Ve Smečkách 33, IČ 457 97 072 (strana povinná), v šířce 0,90 m a délce cca 639 bm, za cenu stanovenou znaleckým posudkem
- číslo 3191/5 v majetku České republiky, Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových, sekce – územní pracoviště České Budějovice, se sídlem 370 49 České Budějovice, Mánesova 3, IČ 697 79 111 (strana povinná), o výměře cca 110 m<sup>2</sup>, za cenu stanovenou znaleckým posudkem
- číslo 3948 v majetku Jihočeské university v Českých Budějovicích, se sídlem Branišovská 1160/31, České Budějovice, IČ 600 76 658 (strana povinná), v šířce 1 m a délce 34 bm (kanalizační řad a výtlak) a v šířce 2 m a délce 7,5 bm (šachta čerpací stanice), vše za cenu stanovenou dle „Zásad projednávání a schvalování smluv o zřízení věcných břemen“ v jednorázové částce celkem 2.000,-- Kč
- číslo 3954/1 v majetku České republiky, s právem hospodaření pro Správu železniční dopravní cesty, státní organizace, se sídlem Prvního pluku 367/5, 186 00 Praha 8 – Karlín, IČ 709 94 234 (strana povinná), o výměře cca 54 m<sup>2</sup> za cenu stanovenou znaleckým posudkem
- číslo 3191/1 a 3191/6 v majetku manželů Richarda Kofroně, bytem Nedabyle 65, 370 07 České Budějovice a Martiny Kofroňové, bytem Plavská 1573/40, 370 07 České Budějovice (strana povinná), v šířce cca 2 m a délce cca 50 bm, za cenu stanovenou dle „Zásad“ v jednorázové částce cca 1.500,-- Kč
- číslo 3340/39 a číslo 3259/1v majetku Ing. Josefa Nováčka, bytem Dlouhá 731/33, 110 00 Praha 1(strana povinná), v šířce 2 m a délce 67 bm, za cenu stanovenou dle „Zásad“ v jednorázové částce částce 2.500,-- Kč
- číslo 3265/2 v majetku manželů Josefa a Vlasty Andrlových, bytem Lidická č. 174/37, 370 07 České Budějovice (id. ¼), Mgr. Jitky Drnkové, bytem Plav 103, 370 07 České Budějovice (id. ¼) a manželů Karla a Marie Zemanových, bytem Boršovská 1159/9, 370 07 České Budějovice (id. ½) (všichni strana povinná), š. 2 m a dl. cca 43 bm, za cenu stanovenou dle „Zásad“ v částce 1.500,-- Kč.

- na parcely v k. ú. Roudné:

číslo 206 v majetku obce Roudné, se sídlem čp. 120, 370 07 Roudné (strana povinná), v šířce 2,5 m a délce 45 bm, za cenu stanovenou dle „Zásad“ v jednorázové částce částce 1.500,-- Kč.

b) uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o bezúplatném zřízení věcného břemene na parcely v majetku Jihočeského kraje – Správy a údržby silnic Jihočeského kraje, se sídlem Nemanická 2133/10, 370 10 České Budějovice, IČ 709 71 641 (strana povinná)

číslo 3949/1 - v k. ú. České Budějovice 7

číslo 566 (PK 1587) - v k. ú. Roudné,

**nebylo přijato.**

**K bodu: Odkoupení pozemků v k. ú. České Budějovice 4 - parc. č. 1131/1, 1131/2 a 1131/3**

---

Usnesení ve věci schválení záměru odkoupení pozemků v k.ú. České Budějovice 4 – parc. č. 1131/1 o výměře 784 m<sup>2</sup>, 1131/2 o výměře 19 m<sup>2</sup> a 1131/3 o výměře 83 m<sup>2</sup> od ČR – Státního veterinárního ústavu Plzeň, se sídlem Pod Vrchem 51, Plzeň, IČ 00668320, za cenu dle znaleckého posudku, **nebylo přijato.**

**K bodu: Dispozice s majetkem města – směna pozemků v k. ú. České Budějovice 3**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 345/2005:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

záměr směny pozemků v k.ú. České Budějovice 3 – dvou částí pozemku parc. č. 4741/4 označených jako díl „b“ o výměře 22 m<sup>2</sup> a díl „c“ o výměře 280 m<sup>2</sup> v majetku společnosti AKORD – stavební a obchodní společnost, spol. s r.o., se sídlem Antonína Trägera 266/113, České Budějovice, IČ 60875691 za pozemek parc. č. 690/1 o výměře 227 m<sup>2</sup> a dvou částí pozemku parc. č. 4741/1 označených jako díl „a“ o výměře 71 m<sup>2</sup> a díl „d“ o výměře 4 m<sup>2</sup> v majetku města České Budějovice za účelem rozšíření areálu výše jmenované společnosti.

**II. u k l á d á**

Tomáši Kubínovi, náměstkovi primátora,  
předložit výše uvedenou majetkovou dispozici zastupitelstvu města k projednání.

**K bodu: Dispozice s majetkem města - záměr prodeje části pozemku parc. č. 2184/37 v k.ú. České Budějovice 2**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 346/2005:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

záměr prodeje části pozemku parc.č. 2184/37 cca o výměře 470 m<sup>2</sup> (ost. plocha), v k.ú. České Budějovice 2, manželům Vladimíru a Ivetě Oulíkovým, bytem Opatovice 36, 373 61 Hrdějovice, za cenu stanovenou znaleckým posudkem a nákladů spojených s prodejem.

**II. u k l á d á**

Tomáši Kubínovi, náměstkovi primátora,  
předložit výše uvedenou majetkovou dispozici zastupitelstvu města k projednání.

**K bodu: Dispozice s majetkem města - záměr prodeje části pozemku parc. č. 1603/1 v k.ú. České Budějovice 4**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 347/2005:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

záměr prodeje části pozemku parc.č. 1603/1 cca o výměře 90 m<sup>2</sup> (ost. plocha), v k.ú. České Budějovice 4 paní Monice Štikové, bytem Rudolfovská 545/124B, České Budějovice, za cenu stanovenou znaleckým posudkem a nákladů spojených s prodejem.

**II. u k l á d á**

Tomáši Kubínovi, náměstkovi primátora,  
předložit výše uvedenou majetkovou dispozici zastupitelstvu města k projednání.

**K bodu: Dispozice s majetkem města - záměr prodeje pozemku parc. č. 3021/1 v katastrálním území České Budějovice 6**

---

Usnesení ve věci schválení záměru prodeje části pozemku parc. č. 3021/1 – ostatní plocha, jiná plocha o výměře cca 830 m<sup>2</sup> v k. ú. České Budějovice 6, za cenu minimálně dle znaleckého posudku, **nebylo přijato.**

**K bodu: Prodej domů dle zásad – prodej objektu Průmyslová čp. 384/4**

---

*(Změněno usnesením č. 614/2005 ze dne 8.6.2005)*

*(Změněno usnesením č. 849/2005 ze dne 7.9.2005)*

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 348/2005:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

přiznání předkupního práva na objekt Průmyslová čp. 384/4 se stavební parcelou č. 687 o výměře 550 m<sup>2</sup> České Budějovice 6 pro:

- manžele Hanu a Vladimíra Lutovských – ideálních 9930/72254
  - pana Radomila Pacnera - ideálních 5287/72254
  - pana Radka Mikšovského – ideálních 9723/72254
  - paní Ivanu Károvou – ideálních 23635/72254
  - paní Elišku Petřou – ideálních 13377/72254
  - manžele Ludmilu a Pavla Čadovy – ideálních 10302/72254
- všichni bytem České Budějovice, Průmyslová čp. 384/4  
za kupní cenu 1.451.921,-- Kč.

**II. u k l á d á**

JUDr. Luďce Starkové, vedoucí majetkového odboru,  
zajistit realizaci tohoto usnesení v souladu se zásadami.

**K bodu: Dispozice s majetkem města – záměr budoucího pronájmu pozemku parc. č. 9/1 v k. ú. České Budějovice 7**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 349/2005:**

rada města

## **I. s c h v a l u j e**

záměr pronájmu pozemku parc. č. 9/1 v k. ú. České Budějovice 7, členům sdružení Českobudějovické pozemní stavby, spol. s r.o., se sídlem Žižkova 12, České Budějovice, IČ 145 02 992 a společnosti MANE HOLDING, a. s., se sídlem Jindřicha Plachty 566, 150 00 Praha 5, Smíchov, IČ 260 30 616, za účelem výstavby „Parkovacího domu“ dle nabídky podané do výběrového řízení ze dne 27.9.2004, na dobu 50-ti let, za podmínek popsanych v důvodové zprávě.

## **II. u k l á d á**

1. JUDr. Lud'ce Starkové, vedoucí majetkového odboru, zajistit realizaci tohoto usnesení.
2. Tomáši Kubínovi, náměstkovi primátora, předložit zastupitelstvu města návrh na zrušení usnesení č. 268/2004, kterým bylo schváleno darování pozemku Židovské obci v Praze.

## **K bodu: Žádost o pomoc s odstraňováním škod po povodních**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 350/2005:**

rada města

### **I. b e r e n a v ě d o m í**

žádost střediska JUNÁK – svaz skautů a skautek ČR, 4. středisko VAVÉHA Č. Budějovice o pomoc města s odstraňováním škod po povodních.

### **II. u k l á d á**

Tomáši Kubínovi, náměstkovi primátora, předložit návrh rozpočtového opatření v nejbližším možném termínu.

## **K bodu: Různé**

---

## **Žádost o zrušení směrnice Rady města České Budějovice**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 351/2005:**

rada města

### **b e r e n a v ě d o m í**

žádost zastupitelky Ing. Marie Paukekové o zrušení směrnice Rady města České Budějovice č. 2/2005 ze dne 26.1.2005 ke zpracování, oběhu, kontrole, evidenci a zpřístupnění smluv uzavíraných statutárním městem České Budějovice.

## **Žádost o souhlas s užitím znaku města České Budějovice – Krajský soud v Českých Budějovicích**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 352/2005:**

rada města

### **I. s o u h l a s í**

s bezúplatným užitím znaku města České Budějovice pro žadatele Krajský soud v Českých Budějovicích při prezentaci konání česko-rakousko-německého semináře

„Náhrada škody na zdraví způsobené při dopravních nehodách“, konaného dne 28.4.2005 v Linci.

## **II. u k l á d á**

Ing. Ladislavu Šmalcovi, vedoucímu odboru vnitřních věcí,  
realizovat přijaté usnesení.

### **Sdělení likvidátora – Podnik bytového hospodářství města Českých Budějovic, s. p. v likvidaci**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 353/2005:**

rada města

#### **b e r e n a v ě d o m í**

sdělení likvidátora Ing. Štěpána Bláhy (Podnik bytového hospodářství města Českých Budějovic, s. p. v likvidaci), že se prodej pozemku parc. č. 2213/1 o výměře 893 m<sup>2</sup> (Mladé) uskuteční formou veřejné dražby.

#### **Prodej portfolia budov ČS, a.s.**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 354/2005:**

rada města

#### **b e r e n a v ě d o m í**

informaci společnosti Knight Frank o prodeji nemovitostí ve vlastnictví České spořitelny, a.s.

Č. Budějovice 8.4.2005

Zapsala: Jiráková Ivana

doc. RNDr. Miroslav Tetter, CSc.  
primátor

Ing. Jan Špika  
člen rady města